



MANTENIMIENTO DE PISCINAS

Es ilegal permitir que se descargue algo que no sea agua de lluvia en un desagüe pluvial.

Nunca se debe permitir que los productos químicos de mantenimiento de piscinas se transporten a una calle, una cuneta, o un desagüe pluvial. Una regla general es "sólo lluvia en el desagüe pluvial". Si se aplican en exceso, se derraman o se eliminan de forma inadecuada, los materiales como el cloro, el bromo, los alguicidas, los biocidas, los acondicionadores de agua, los estabilizadores, la diatomita (DE), la fibra de celulosa y las partículas de arena pueden ser perjudiciales para la calidad del agua y los hábitats de los arroyos.

Las personas y las empresas que manejan y eliminan inadecuadamente materiales que no son aguas pluviales por el desagüe pluvial están sujetas a procesos civiles y penales.

¿EN QUÉ SE DIFERENCIAN LOS SISTEMAS DE DRENAJE PLUVIAL Y SANITARIO?

En todas las comunidades urbanas, el sistema de drenaje pluvial transporta el agua de lluvia a los arroyos locales, a los ríos y al océano. Este sistema fue creado para prevenir inundaciones en las comunidades y los hogares.

Toda el agua y los materiales que ingresan al sistema de drenaje pluvial no son tratados.

El drenaje sanitario es un sistema de tuberías que transporta el agua usada de los edificios a una instalación de recolección y tratamiento de aguas residuales, donde se tratan las aguas grises y negras.

Si usted ve un desagüe exterior y no está seguro de su uso, asuma que es un desagüe pluvial y no descargue el agua usada en él.

Los arroyos limpios son importantes. Proporcionan un hábitat vital para los peces, la recreación, y amplifican la belleza de nuestra ciudad.

MEJORES PRÁCTICAS: PISCINAS, JACUZZIS Y SPAS

- El agua de piscinas o spas debe ser desechada en el drenaje sanitario.
- Cuando se limpian los filtros, todos los materiales recogidos deben ser eliminados en la basura.
- Limpie su piscina, fuente o spa con regularidad, mantenga niveles adecuados de cloro y de filtración y circulación del agua. Si lo hace, no tendrá que vaciar su piscina con tanta frecuencia.
- Controle el pH y la dureza del agua para reducir la corrosión de las tuberías de cobre que pueden manchar su piscina y llegar a nuestros arroyos.
- Evite el uso de alguicidas de cobre. Pida ayuda a su servicio o tienda de mantenimiento de piscinas para resolver los problemas persistentes de algas sin utilizar alguicidas de cobre.
- Asegúrese de que su servicio de mantenimiento de piscinas cumple todos los requisitos de descarga.

PROCEDIMIENTOS DE DRENAJE

- Para vaciar una piscina o un spa, primero localice el registro del sistema de drenaje sanitario o un desagüe interior (lavabo, sanitario o bañera) que puede usar para tirar el agua en la propiedad donde se encuentra la piscina.
- Use un sifón o una bomba de desagüe que bombee 20 galones o menos por minuto hacia el registro del drenaje sanitario o el desagüe interior.
- Si va a vaciar más de 20,000 galones, consulte a su jurisdicción local para conocer los requisitos de descarga. Comuníquese con su agencia

local de drenaje sanitario para asegurarse de que la descarga no creará problemas en el sistema de drenaje o la planta de tratamiento de aguas residuales aguas abajo de su propiedad.

- Piscinas/spas de agua salada: Consulte los requisitos con la autoridad reguladora local. En la mayoría de las jurisdicciones, las piscinas/spas de agua salada son ilegales, y está prohibido ilegal vaciarlas en la calle o en los sistemas de drenaje sanitario o de aguas pluviales.
- No vacíe el agua de piscinas o spas en sistemas sépticos, ya que puede causar una falla en el sistema:
 - Si no hay disponible un sistema de drenaje sanitario, descargue sólo en una zona de jardín o en el suelo donde el agua pueda absorberse.
 - Tenga cuidado de que no haya flujo de agua hacia fuera de su propiedad. Si es necesario, utilice sacos de arena o bermas.
 - No descargue el agua en suelos saturados o en áreas donde haya habido una aplicación reciente de herbicidas, pesticidas o fertilizantes.
 - Asegúrese de que el agua esté clara (no turbia), el pH esté neutralizado y el cloro u otro desinfectante residual esté por debajo de 0.1 miligramos/litro (partes por millón).
- Otra opción sería recoger el agua de la piscina en un tanque y transportarla a una planta de tratamiento de aguas residuales o permitir que se descargue lentamente en una zona de jardín.
- Al vaciar y limpiar la piscina como resultado de alguna reparación de la misma (incluyendo el revestimiento, limpieza con chorro de arena, pintura, etc.), toda el agua debe ser filtrada para eliminar los sólidos y descargada al drenaje sanitario donde esté permitido.

LIMPIEZA DE FILTROS

- El agua del lavado a contracorriente debe ser recolectada, contenida y descargada al drenaje sanitario.
- Los filtros de cartucho deben enjuagarse en un lavabo, una bañera o sobre el césped u otra zona con vegetación, asegurándose de que el agua de enjuague no salga de la propiedad ni entre en un desagüe exterior.
- Utilice un tanque de separación para los filtros de diatomita (DE) y de fibra de celulosa para capturar la DE o las fibras.
- La DE u otro material filtrante puede ser desechado en la basura.
- Para conservar el agua, canalice el agua limpia de nuevo hacia la piscina.

ALMACENAMIENTO Y MANEJO DE PRODUCTOS QUÍMICOS

- Almacene y manipule adecuadamente todos los productos químicos (cloro, bromo, alguicida, biocidas, acondicionadores de agua, estabilizadores, etc.) para prevenir derrames o descargas en el suelo o en un desagüe pluvial.
- Mantenga todos los materiales peligrosos de acuerdo con las Hojas de Datos de Seguridad (SDS) y todas las leyes y regulaciones aplicables.
- Limpie los derrames y las fugas inmediatamente cuando se produzcan.
- Los productos químicos para piscinas no deseados deben eliminarse como residuos peligrosos. Contacte a su programa local de Desechos Peligrosos del Hogar administrado por su Condado, o al Centro de Recolección para obtener más información y ubicaciones. Muchos de los productos son residuos peligrosos cuando se desechan. Los residuos domésticos peligrosos pueden eliminarse legalmente en un centro de recolección de residuos peligrosos de forma gratuita (sólo para uso residencial).

¿ESTÁ USTED LISTO PARA RESPONDER A UN DERRAME?

- Tenga un plan por escrito.
- Capacite a los empleados anualmente sobre las regulaciones de aguas pluviales, la respuesta a derrames, la seguridad personal y el manejo y la eliminación de desechos peligrosos.
- Asegúrese de tener materiales de limpieza de derrames en el lugar.
- Tenga hojas de datos de seguridad para todos los productos utilizados.

Verter contaminantes en el sistema de drenaje pluvial o en una vía fluvial está prohibido por ordenanzas locales, y leyes estatales y federales.

En caso de emergencia o derrame de materiales o residuos peligrosos, llame al 911 o al departamento de bomberos local

En todo caso de derrame que no sea de emergencia ni peligroso

- Para informar de un derrame no peligroso, o para ver otros números de teléfono útiles, consulte la hoja de referencia informativa Números en caso de Derrame para obtener la información de contacto de su agencia local o conéctese a:
es.streetstocreeks.org/spill-numbers/